


V1.2 Manual de instrucciones 0815v

## IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

*The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our website (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.*

" La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

## PRECAUCIONES / CAUTIONS

- Coloque el equipo en un lugar seco.
- Limpie con un paño seco. No utilice solventes.
- No intente abrir el equipo, puede ocasionar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- No exponga el equipo a temperaturas extremas.

- *Install the device in a dry place.*
- *Clean with a soft, dry cloth.*
- *Do not try to open the device, it may cause damages and void the warranty.*
- *Do not expose to extreme temperatures.*

## PARTES / PARTS

**Timbre**

1. Botón de activación.
2. Compartimento de baterías.

**Trasnmitter**

1. *Ring button.*
2. *Battery compartment.*




**Receptor**

1. Bocina.
2. Indicador de uso.
3. Volumen.
4. Tonos.
5. Contacto.

**Bell**

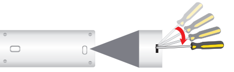
1. *Speaker.*
2. *In-use indicator.*
3. *Volume. level.*
4. *Ringtones.*
5. *Plug.*




## INSTALACIÓN DE BATERÍAS / BATTERY INSTALLATION

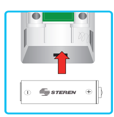
1. Retire la tapa del timbre utilizando un desarmador.

1. *Remove the cover from the battery compartment using a screwdriver.*



2. Coloque una batería 23A, ponga atención a la polaridad. Coloque nuevamente la tapa del timbre.

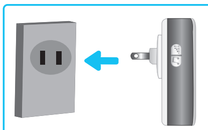
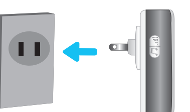
2. *Place one 23A type battery paying attention to polarity. Place the cover again.*




## INSTALACIÓN / INSTALLATION

1. Conecte el receptor en un contacto eléctrico, debe colocarlo a una distancia no mayor a 50 metros del timbre.
2. Limpie la superficie donde desee colocar el timbre.
3. Retire una de las capas protectoras de la esponja, pegue sobre la superficie deseada y presione ligeramente.
4. Una vez que la esponja ha sido colocada firmemente sobre la superficie, retire la segunda capa protectora.
5. Coloque el timbre sobre la esponja y presione ligeramente.

1. *Plug the receiver into an outlet, you must place it in a range less than 50 metres from the door bell.*
2. *Clean the surface where you want to place the transmitter.*
3. *Remove one of the protectors of the sticker and stick it on the desired surface. Press it slightly.*
4. *Once the sponge has been placed firmly on the surface, remove the second protector.*
5. *Place the door bell over the sponge and press slightly.*

## MODO DE USO / HOW TO USE

1. Para seleccionar una de las 36 melodías del timbre presione el botón de melodias hasta encontrar el tono deseado.
2. Para ajustar el nivel de volumen presione el botón de volumen repetidamente.
3. Para comenzar a utilizar el timbre y el receptor presione el botón de activación, el LED indicador del receptor se encenderá.

1. *To select one of the 36 ringtones, press the ringtone button repeatedly.*
2. *To adjust the volume level, press the volume button repeatedly.*
3. *To start using the transmitter and the bells press the ring button, the indicator light will flash.*




*El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.*
*Product design and specifications are subject to change without notice.*



## ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

| Español | English |
|---|---|
| Frecuencia de operación: 315 MHz | *Operational frequency: 315 MHz* |
| Campana receptora<br>Alimentación: 110 V ~ 60 Hz 2 W | *Receiver*<br>*Input: 110 V ~ 60 Hz 2 W* |
| Timbre botón transmisor<br>Alimentación: 12 V ⎓ (1 x 23A) | *Transmitter*<br>*Input: 12 V ⎓ (1 x 23A)* |

STEREN

*Producto: Timbre inalámbrico de 36 melodías*
*Modelo: TIM-255*
*Marca: Steren*

*PÓLIZA DE GARANTÍA*
*Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega.*

*CONDICIONES*
*1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.*
*2.- Electrónica Steren S.A de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.*
*3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días,contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.*
*4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.*

*ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:*
*1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.*
*2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.*
*3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.*

*El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.*

*DATOS DEL DISTRIBUIDOR*

*Nombre del Distribuidor* ____________________
*Domicilio* ____________________
*Producto* ____________________
*Marca* ____________________
*Modelo* ____________________
*Número de serie* ____________________
*Fecha de entrega* ____________________

*En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.*

*ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.*
*Camarones 112, Obrero Popular, 02840, Del. Azcapotzalco, México, D.F.*
*RFC: EST850628-K51*
*STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.*
*Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 2, 3 y 4, San Salvador Xochimanca, Del. Azcapotzalco, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43*
*ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.*
*Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, Del. Cuauhtémoc, México. D.F.*
*RFC: ESC9610259N4*
*ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.*
*López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6*
*ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.*
*Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8*
*ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.*
*Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5*

*Centro de Atención a Clientes*
*01 800 500 9000*




*Product: Wireless door bell*
*Part number: TIM-255*
*Brand: Steren*

*WARRANTY*
*This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.*

*CONDITIONS*
*1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.*
*2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.*
*3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.*
*4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.*

*THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:*
*If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.*
*a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.*
*b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.*

*RETAILER INFORMATION*
*Name of the retailer* ____________________
*Address* ____________________
*Product* ____________________
*Brand* ____________________
*Serial number* ____________________
*Date of delivery* ____________________



*In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.*
*01 800 500 9000*